



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

9 april 2003

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 4 april 2003

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 4 april 2003 minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 7,7 miljarder EUR till 211,3 miljarder EUR. Minskningen berodde huvudsakligen på den kvartalsvisa omvärderingen av tillgångar och skulder medan de kund- och portföljtransaktioner som utfördes av centralbankerna i Eurosystemet under den berörda perioden resulterade i en ökning på 0,3 miljard EUR.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,6 miljarder EUR till 38,8 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 6 miljarder EUR till 357,8 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 19,8 miljarder EUR till 48,6 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 12,1 miljarder EUR till 217,9 miljarder EUR. Onsdagen den 2 april 2003 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 83 miljarder EUR och ersattes med en ny på 71 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var nästan noll (ungefär samma som föregående vecka) medan utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var 0,1 miljard EUR (jämfört med nästan noll föregående vecka).

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som resultat av alla transaktioner ökade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 2,1 miljarder EUR till 131,5 miljarder EUR.

IV. Omvärdering vid kvartalsskifte av Eurosystemets tillgångar och skulder

I enlighet med de harmoniserade redovisningsprinciperna för Eurosystemet omvärderas Eurosystemets innehav av guld, utländsk valuta, värdepapper och finansiella instrument till marknadsvärde och marknadspriser vid slutet av varje kvartal. Omvärderingens nettoeffekt på varje post i balansräkningen per den 31 mars 2003 visas i tilläggs-kolumnen **"Förändring jämfört med föregående vecka avseende värdereglering"**. Priset på guld och de viktigaste omräkningskurserna som användes vid omvärderingen av balansposterna var

1,0895 USD per EUR

129,18 JPY per EUR

Guld: 307,80 EUR per fine oz.

Speciella dragningsrätter: 1,2609 EUR per SDR

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 4 april 2003

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 4 april 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende		Skulder	Ställning per den 4 april 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende	
		Transaktioner	Värdereglering			Transaktioner	Värdereglering
1 Guld och guldfordringar	122.728	0	-7.586	1 Utelöpande sedlar	357.775	5.992	0
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet				2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner			
2.1 Fordringar på IMF	30.819	252	-885	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	131.477	2.121	0
2.2 Banktillgodoavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	186.053	629	-7.270	2.2 Inlåningsfacilitet	90	67	0
	216.872	881	-8.155	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	17.072	913	-641	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet				2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	6	-7	0
4.1 Banktillgodoavanden, värdepapper och lån	4.783	-532	113		131.573	2.181	0
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	76	61	0
	4.783	-532	113	4 Emitterade skuldcertifikat	2.029	0	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner				5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet			
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	174.999	-12.001	0	5.1 Offentliga sektorn	48.611	-19.769	0
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	45.000	0	0	5.2 Övriga skulder	5.338	94	0
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0	0		53.949	-19.675	0
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	8.858	463	0
5.5 Utlåningsfacilitet	3	-7	0	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	1.081	53	-43
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	38	-1	0	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet			
	220.040	-12.009	0	8.1 Inlåning och övriga skulder	15.366	1.458	-582
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	289	14	0	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	38.760	471	140		15.366	1.458	-582
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	44.318	1	-27	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.168	0	-171
9 Övriga tillgångar	109.563	-2	2.174	10 Övriga skulder	65.081	-796	1.650
				11 Värderegleringskonton	68.005	0	-14.835
				12 Eget kapital	64.468	-1	0
Summa tillgångar	774.429	-10.264	-13.981	Summa skulder	774.429	-10.264	-13.981

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.